

LE COLLÉGIAL EN FRANÇAIS... UN TREMPLIN POUR L'AVENIR



RAPPORT ANNUEL

2005
2006

RÉSEAU DES CÉGEPS ET DES COLLÈGES FRANCOPHONES DU CANADA



MESSAGE DU PRÉSIDENT FRANÇOIS ALLARD



J'ai l'honneur de vous présenter les principales réalisations du Réseau des cégeps et des collèges francophones du Canada (RCCFC) pour l'année 2005-2006. De nouveau cette année, le RCCFC a multiplié les initiatives, menant à bien plusieurs projets de partenariat et de support aux membres ainsi que des activités de soutien auprès des communautés francophones du Canada.

L'axe principal de nos actions a porté sur la sensibilisation du Sénat canadien et de la Chambre des communes quant à la nécessité de parfaire le réseau pancanadien d'établissements collégiaux dispensant de la formation en langue française. Pour sensibiliser les principaux décideurs et acteurs et les presser d'agir, le Réseau des cégeps et des collèges francophones du Canada s'est doté d'un plan d'action quinquennal.

Véritable appel à l'action, notre plan propose un ensemble de stratégies d'envergure régionale et globale : mise en place d'infrastructures physiques et virtuelles en appui à l'offre de programmes et de services collégiaux; développement et mise à jour de cours et de programmes collégiaux de qualité; valorisation de l'enseignement collégial en français en milieu minoritaire; sensibilisation des clientèles potentielles aux besoins de main-d'œuvre qualifiée dans des secteurs clés de l'économie; lancement d'initiatives en vue d'augmenter le taux de réussite scolaire.

Au cours de la prochaine année, nous poursuivrons résolument nos efforts. Notre plan d'action 2006-2011 fera l'objet d'une distribution stratégique, fortifiée par une démarche de conscientisation continue.

Il me fait plaisir de souligner aussi une autre réalisation notable du Réseau des cégeps et des collèges francophones du Canada cette année : la mise en place du PRÉCEPT-F, notre programme structurant de partage et de renforcement de l'expertise des collèges et cégeps canadiens en enseignement professionnel et technique dispensé en français. Conçu dans le but d'intensifier les partenariats entre les établissements collégiaux de langue française du Québec et des autres provinces, notre programme reçoit l'appui financier du ministère de l'Éducation, du Loisir

et du Sport du Québec, du Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes du Québec et ainsi que du ministère du Patrimoine canadien.



Ce partenariat unissant des instances provinciales et fédérales constitue une première réussite du RCCFC que nous avons pleinement l'intention de répéter et d'étendre à d'autres juridictions provinciales.

Pour en savoir davantage sur les divers autres accomplissements du Réseau des cégeps et des collèges francophones du Canada et de ses membres, je vous invite à prendre connaissance du présent rapport annuel. Vous serez à même de constater que les travaux que nous réalisons ensemble portent fruit. Notre engagement à offrir un tremplin pour l'avenir demeure ferme : le RCCFC poursuivra son action de soutien à la formation postsecondaire de niveau collégial dispensée en français au Canada ainsi qu'auprès des communautés francophones en situation minoritaire.

Sur cette note, je salue les membres du Conseil d'administration. Leurs avis sont précieux et leur engagement est aussi profond que manifeste. En leur nom, je tiens à remercier tous les membres du Réseau. Partout à travers le pays, ils sont à l'œuvre, pleinement engagés à faire leur part pour favoriser l'épanouissement de l'enseignement collégial en français au Canada.

J'en profite également pour remercier la permanence du Réseau, soit Madame Lise Fiset, adjointe au directeur général, Monsieur Yvon Saint-Jules, responsable de programmes, Madame Linda Savard, et Monsieur Réginald Lavertu qui lui a succédé au poste de directeur général.

Avec le concours de nos membres et d'un Conseil d'administration solidaire, cette équipe, petite en nombre, réalise de belles et grandes choses.

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2005-2006

Président

François Allard
Directeur général
Collège Montmorency
Laval (Québec)

Vice-présidente

Paulette Bouffard
Directrice
Collège Éducacentre College
Vancouver
(Colombie-Britannique)

Secrétaire et trésorière

Andrée Lortie
Présidente
La Cité collégiale
Ottawa (Ontario)

Administrateur

Yves Chouinard
Directeur général
Collèges communautaires
du Nouveau-Brunswick
Campbellton
(Nouveau-Brunswick)

Administrateur

Denis Juneau
Directeur général
Cégep de Sainte-Foy
Sainte-Foy (Québec)

Administratrice

Ginette Sirois
Directrice générale
Cégep de Chicoutimi
Chicoutimi (Québec)

CONGRÈS : FRANC SUCCÈS

Tenu sous les auspices du Collège Montmorency à Laval, Québec, notre congrès de novembre 2005 précédant l'Assemblée générale annuelle a enregistré un des meilleurs taux de participation depuis

... UN DES MEILLEURS TAUX DE PARTICIPATION DEPUIS LA FONDATION DU RCCFC EN 1995

la fondation du RCCFC en 1995. À l'affiche : des conférenciers intéressants dont les propos ont servi à stimuler la réflexion et à nourrir la discussion dans le cadre des grands thèmes abordés :

clientèle, recherche au niveau collégial, accueil d'étudiants étrangers, mobilité étudiante et immersion française au postsecondaire.

PLAN D'ACTION 2005-2006

Tout au long de l'année, le RCCFC a consacré la majeure partie de ses ressources et efforts à ses grandes priorités d'action. Au moyen de divers programmes de partage d'expertise, d'activités de soutien auprès des communautés francophones de l'Ouest canadien et d'initiatives de recherche, le RCCFC a continué à favoriser l'élargissement de l'accessibilité et l'amélioration de la qualité de la formation professionnelle et technique dispensée en français au Canada. De ce fait, il a contribué, dans sa sphère d'influence, à l'épanouissement de la francophonie canadienne.

Agent facilitateur de réseautage, le Réseau a travaillé également à multiplier les occasions de partage, de développement professionnel et de renforcement institutionnel, et cela pour le bénéfice de ses membres dans toutes les provinces et dans les territoires du Canada.

En tout et pour tout, l'action du RCCFC contribue ultimement à valoriser l'enseignement collégial dispensé en français et à le faire rayonner partout au Canada.

PLAN D'ACTION 2006-2011 : INSTRUMENT DE DÉVELOPPEMENT

Doté d'une planification stratégique à jour, le RCCFC a entrepris d'élaborer en 2005-2006 un plan d'action quinquennal qui propose une série d'initiatives en réponse aux défis suivants :

- l'accès aux études collégiales dispensées en français à l'intention des communautés de langues officielles;
- la qualité des programmes et des services offerts en français en milieu minoritaire;
- les ressources humaines, physiques et financières nécessaires à la survie et à l'épanouissement des communautés en situation minoritaire.

Notre plan insiste sur la valeur ajoutée d'une éducation collégiale dispensée en français, mettant de l'avant huit stratégies concrètes d'action en vue d'ériger un véritable réseau pancanadien.



REPRÉSENTATION EFFICACE

La sensibilisation des principaux acteurs gouvernementaux est essentielle à l'avancement des dossiers que mène de front le RCCFC. Cette année, la direction générale a fait le point avec les représentants de nombreux ministères : ACDI, Patrimoine canadien, Immigration et Citoyenneté Canada, Industrie Canada, Ressources humaines et Développement social, Affaires étrangères et Commerce international Canada. Ces rencontres ont permis, entre autres, de positionner le Réseau en tant qu'interlocuteur incontournable dans le domaine de la formation postsecondaire de niveau collégial dispensée en français au Canada.

Un travail similaire a été effectué auprès de diverses autres instances telles que le Conseil des ministres de l'Éducation (Canada), le Commissariat aux langues officielles, le Réseau de développement économique et d'employabilité – Canada, le Conseil de la fédération, le Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes de la province de Québec ainsi que le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec.

Ajoutons à cela les efforts de concertation et de représentation déployés auprès d'organismes œuvrant dans divers domaines connexes à celui de l'éducation. Ainsi, de solides contacts sont établis avec l'Association canadienne d'éducation de langue française, la Fédération nationale des conseils scolaires

francophones, l'Association des universités francophones, la Fédération canadienne d'alphabétisation en français, la Fédération des cégeps, l'Association des collèges communautaires du Canada, l'organisme *Canadian Parents for French*, l'Entraide universitaire mondiale du Canada ainsi qu'avec plusieurs autres associations vouées à la promotion de la francophonie canadienne.

CETTE ANNÉE, LA
DIRECTION GÉNÉRALE
A FAIT LE POINT AVEC
LES REPRÉSENTANTS
DE NOMBREUX
MINISTÈRES...

Autre volet important des travaux de représentation du RCCFC : notre participation active à plusieurs tables de concertation, notamment à la Table nationale et sectorielle sur l'éducation et à la Table ronde sur la commercialisation de l'éducation d'Affaires étrangères et Commerce international Canada.

NOS MEMBRES : À L'ŒUVRE DANS DES PROJETS PORTEURS

Plusieurs projets ont été entrepris et menés à bien au cours de l'année 2005-2006.

Les fonds attribués aux **projets de collaboration** ont servi à appuyer la réalisation de plus de 15 initiatives exigeant la participation de plus d'une vingtaine d'établissements de toutes les régions du pays. Les projets ont porté, entre autres, sur la formation en ligne (*e-learning*), sur un système intégré de gestion des dossiers étudiants et sur la formation en gestion environnementale.

Le **Programme pancanadien de mobilité étudiante** a permis à trois consortiums d'établissements d'enseignement de prendre part à des échanges d'étudiants. Ainsi, plusieurs étudiants ont eu l'occasion de suivre une session d'études ou d'effectuer un stage dans une autre province et, par ce fait même, d'enrichir leur formation et de diversifier leur expérience.

Grâce à « **PRIMTAF II** », un programme de renforcement institutionnel en matière de technologie en Afrique francophone, plusieurs établissements canadiens ont pu partager leurs expériences avec des organismes africains. Tous les projets entrepris dans le cadre de ce programme étant terminés, il ne reste plus qu'au RCCFC et à l'agence d'exécution, c'est-à-dire le Consortium international de développement en éducation (CIDE), de compléter le rapport final.

Le programme structurant de partage et de renforcement de l'expertise des collèges et cégeps canadiens en enseignement professionnel et technique dispensé en français appelé « **PRÉCEPT-F** » a démarré en 2005-2006. Appuyé conjointement par le Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes, le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec et Patrimoine canadien, ce programme pluriannuel a suscité beaucoup d'intérêt. Des nombreuses propositions reçues par le RCCFC, sept projets de partage d'expertise ont été retenus, et les établissements chargés de les piloter recevront du financement au cours des deux prochaines années. Les projets visent différents domaines d'intervention, par exemple le transfert d'expertise sur la production scénique, la recherche appliquée, le développement des compétences pédagogiques, l'intervention en délinquance et le développement de programmes par compétence.

NOUVELLES ÉTUDES : PRÉCIEUX INDICES

Trois études ont été réalisées cette année. L'une porte sur l'immersion française au postsecondaire, l'autre sur la satisfaction des membres du RCCFC à l'égard de ses services, et la dernière sur l'évaluation du programme « **projets de collaboration** ». Les résultats de ces études fournissent d'excellentes pistes de développement au RCCFC et à ses membres.

**TROIS ÉTUDES ONT
ÉTÉ RÉALISÉES
CETTE ANNÉE.**

1 L'immersion française au postsecondaire

L'étude réalisée en matière d'immersion française au postsecondaire renfermait deux volets : un sondage auprès des membres du RCCFC afin de déterminer le nombre de leurs étudiants issus de programmes d'immersion française au secondaire et d'identifier, s'il y avait lieu, les services d'encadrement particuliers offerts à ce segment de leur clientèle. Le deuxième volet, réalisé conjointement par le RCCFC et *Canadian Parents for French*, a comporté la conduite d'un sondage auprès de conseillers scolaires, sondage qui cherchait à déterminer (1) leur niveau de connaissance des établissements collégiaux de langue française et des programmes offerts par ces derniers; (2) les outils faisant la promotion de la poursuite d'études collégiales en français. De plus, le sondage a tenté de mesurer jusqu'à quel point les conseillers encouragent les élèves à poursuivre leurs études dans des établissements de langue française.

2 La satisfaction des membres

Un sondage portant sur la satisfaction des membres du RCCFC a conduit à l'élaboration d'un plan de communication soumis à l'étude du Conseil d'administration du RCCFC.

3 L'évaluation du programme « projets de collaboration »

Ce programme a été évalué au moyen d'un sondage mené auprès des membres du RCCFC. Les résultats révèlent que le programme est apprécié des membres, mais que les ressources ne suffisent pas à répondre aux besoins exprimés. Un projet de renouvellement a été élaboré et soumis à Patrimoine canadien. Le RCCFC attend une réponse favorable à sa demande.



2005-2006 HIGHLIGHTS

In keeping with its mission, RCCFC worked at strengthening and enhancing French-language college education throughout Canada. New strategic initiatives, targeted advocacy, successful partnerships and new research data – these are just some of the highlights of what turned out to be an eventful and rewarding year.

YEAR IN REVIEW

Another Successful Congress – Held in November 2005 under the auspices of Collège Montmorency in Laval, Quebec, the Annual Congress attracted one of the biggest turnouts ever recorded since the organization's inception in 1995. The event featured a line-up of speakers who provided much food for thought on key issues including college-level research, foreign students, student mobility and French immersion at the postsecondary level.

Focus in 2005-2006 – RCCFC stayed on course throughout the year, devoting the bulk of its resources and energy to its top priorities. Through various initiatives – knowledge and know-how sharing programs, support activities geared to French-speaking communities and research – RCCFC continued to foster greater access to and availability of quality French-language professional and technical training at the college level across Canada.

2006-2011 Plan of Action – This past year, the organization mapped out and unveiled a comprehensive five-year plan of action, a new strategic initiative in direct response to specific challenges, namely:

- Access to French-language college education in minority communities
- Quality of existing French-language college programs and services
- Resources and infrastructure required by minority communities in order to survive and thrive

... THESE ARE JUST SOME OF THE HIGHLIGHTS OF WHAT TURNED OUT TO BE AN EVENTFUL AND REWARDING YEAR.

The main thrust of the five-year plan is to compel all relevant decision-makers to recognize the need for a true Canada-wide French-language college system, robust enough to yield significant social and economic benefits at the regional and national levels.

Effective Representation – Building awareness is key to moving the agenda forward. RCCFC management held a series of meetings with major players, including provincial as well as federal agencies and departments and leading national organizations such as Canadian Parents for French and the Council of Education Ministers, Canada, effectively making the case for the need to step up efforts and address the challenges mentioned earlier.

Promising Projects – Several projects were undertaken in 2005-2006, including more than 15 collaborative initiatives involving the participation of some 20 teaching establishments in all regions of the country and focusing in different areas including e-learning. The cross-Canada mobility program enabled three consortia of teaching establishments to take part in student exchanges. Through “PRIMTAF II”, a program designed to strengthen technological expertise in French-speaking African establishments, several Canadian colleges and their African counterparts shared knowledge and know-how. A new program called “PRÉCEPT-F” was also launched thanks to the joint financial support of the Quebec and federal governments. Aimed at strengthening French-language college education and training, the program will provide funding over the next two years for the implementation of seven expertise sharing projects.

New Research Data – Three different research projects were carried out this year. One explored French immersion at the postsecondary level, the other sought to measure RCCFC members' level of satisfaction with the organization's services, and the third provided an assessment of the collaborative projects' initiative. These and other data provide valuable clues and insights to RCCFC and its members, allowing the organization to pinpoint priority areas and take decisive action.

MEMBRES DU RCCFC

Alberta

Les Entreprises EFE (enseignement, formation, emploi)
www.acfa.ab.ca/acfa_collegiale.asp

NAIT — Northern Alberta Institute of Technology
www.nait.ca

Société d'éducation de l'Alberta (Éduk)
www.eduk.ca

Columbie-Britannique

Collège Éducacentre College
www.educacentre.com

Île-du-Prince-Édouard

Société éducative de l'Île-du-Prince-Édouard
www.socedipe.org

Manitoba

École technique et professionnelle –
 Collège universitaire de Saint-Boniface
www.ustboniface.mb.ca/etp

Pluri-Elles
www.pluri-elles.mb.ca

Nouveau-Brunswick

Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB)
 — Campus de Bathurst
www.bathurst.ccnb.nb.ca

Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB)
 — Campus de Campbellton
<http://campbellton.ccnb.nb.ca>

Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB)
 — Campus de la Péninsule acadienne
www.peninsuleacadienne.ccnb.nb.ca

Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB)
 — Campus d'Edmundston
www.edmundston.ccnb.nb.ca

Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB)
 — Campus de Dieppe
www.dieppe.ccnb.nb.ca

Nouvelle-Écosse

Université Sainte-Anne
www.usainteanne.ca

Ontario

Collège Boréal
www.boreal.on.ca

Collège d'Alfred de l'Université de Guelph
www.alfredc.uoguelph.ca

La Cité collégiale
www.lacitecollegiale.com

Québec

Cégep Beauce-Appalaches
www.cegep-beauce-appalaches.qc.ca

Cégep de Baie-Comeau
www.cegep-baie-comeau.qc.ca

Cégep de Chicoutimi
www.cegep-chicoutimi.qc.ca

Cégep de Drummondville
www.cdrammond.qc.ca/cegep

Cégep de Granby-Haute-Yamaska
www.cegepgranby.qc.ca

Cégep de l'Outaouais
www.cegepoutaouais.qc.ca

Cégep de la Gaspésie et des Îles
www.cgaspesie.qc.ca

Cégep de la Pocatière
www.cglapocatiere.qc.ca

Cégep de Matane
www.cgmtane.qc.ca

Cégep de Saint-Félicien
www.cstfelicien.qc.ca

Cégep de Saint-Hyacinthe
www.cegepsth.qc.ca

Cégep de Sainte-Foy
www.cegep-ste-foy.qc.ca

Cégep de Trois-Rivières
www.cegeptr.qc.ca

Cégep de Victoriaville
www.cgpvicto.qc.ca

Cégep Marie-Victorin
www.collegemv.qc.ca

Cégep régional de Lanaudière
www.collanaud.qc.ca

Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu
www.cstjean.qc.ca

Collège Ahuntsic
www.collegeahuntsic.qc.ca

Collège de Maisonneuve
www.cmaisonneuve.qc.ca

Collège de Rosemont
www.crosemont.qc.ca

Collège Édouard-Montpetit
www.college-em.qc.ca

Collège François-Xavier Garneau
www.cegep-fxg.qc.ca

Collège Laffèche
www.clafleche.qc.ca

Collège Lionel-Groulx
www.clg.qc.ca

Collège Mérici
www.college-merici.qc.ca

Collège Montmorency
www.cmontmorency.qc.ca

Collège Shawinigan
www.collegeshawinigan.qc.ca

Institut de technologie agroalimentaire (ITA)
 Campus de Saint-Hyacinthe
http://ita.qc.ca/Fr/B/Campus_St-Hyacinthe/

Saskatchewan

Service francosaskois d'éducation des adultes (SEFFA)
 Collège Mathieu de Gravelbourg Sac 20
www.seffa.sk.ca

Territoires du Nord-Ouest

Fédération Franco-TéNoïse
www.franco-nord.com

Yukon

Association franco-yukonnaise
www.sofayukon.com

www.rccfc.ca



291, rue Dalhousie, 2^e étage, Ottawa, On, K1N 7E5

Tél. : 613.241.0430 Téléc. : 613.241.0457

RÉSEAU DES CÉGÉPS ET DES COLLÈGES FRANCOPHONES DU CANADA



RCCFC

Canada 